

# 綜合權益變動表

## Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零六年十二月三十一日止年度  
For the year ended 31 December 2006

		股本 Share capital	股份溢價 Share premium	特別儲備 Special reserve	盈餘儲備金 Surplus reserve fund	公益金 Public welfare fund	累計溢利 Accumu- lated profits	匯兌儲備 Translation reserve	總計 Total
		人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000 (附註24) (note 24)	人民幣千元 RMB'000 (附註24) (note 24)	人民幣千元 RMB'000 (附註24) (note 24)	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000	人民幣千元 RMB'000
於二零零五年一月一日	At 1 January 2005	413	-	31,182	2,806	633	75,653	-	110,687
本公司股權持有人 應佔溢利	Profit attributable to equity holders of the Company	-	-	-	-	-	41,711	-	41,711
產生自換算海外業務及 直接於股權中確認之 匯兌差額	Exchange differences arising from translation of foreign operation and recognised directly in equity	-	-	-	-	-	-	(12)	(12)
年內確認之收入(開支) 總額	Total recognised income (expenses) for the year	-	-	-	-	-	41,711	(12)	41,699
轉讓	Transfer	-	-	-	863	-	(863)	-	-
股息	Dividend	-	-	-	-	-	(1,924)	-	(1,924)
於二零零五年十二月三十一日	At 31 December 2005	413	-	31,182	3,669	633	114,577	(12)	150,462
本公司股權持有人 應佔溢利	Profit attributable to equity holders of the Company	-	-	-	-	-	58,018	-	58,018
產生自換算海外業務及 直接於股權中確認之 匯兌差額	Exchange differences arising from translation of foreign operation and recognised directly in equity	-	-	-	-	-	-	(218)	(218)
年內確認之收入(開支) 總額	Total recognised income (expenses) for the year	413	-	31,182	3,669	633	172,595	(230)	208,262
回購股份	Repurchase of shares	(413)	-	-	-	-	-	-	(413)
發行股份	Issue of shares	393	-	-	-	-	-	-	393
透過配售及公開發售 發行股份	Issue of shares by placing and public offer	1,008	101,772	-	-	-	-	-	102,780
透過股份溢價賬資本化 發行股份	Issue of shares by capitalisation of share premium account	2,630	(2,630)	-	-	-	-	-	-
發行股份應佔之 交易成本	Transaction costs attributable to issue of shares	-	(9,598)	-	-	-	-	-	(9,598)
轉讓	Transfer	-	-	-	4,150	-	(4,150)	-	-
於二零零六年十二月三十一日	At 31 December 2006	4,031	89,544	31,182	7,819	633	168,445	(230)	301,424